

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 72 (1954)  
**Heft:** 45

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER Eidg. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster**Kiefer Zürich*

## LERCH AUFWÜGE

ZÜRICH 1, Oefenbachgasse 5  
TELEPHON (051) 23 30 00

für Akten, Speisen, Waren  
mit Hand- und elektrischem Antrieb

Patentanwälte  
**E. BLUM & Co., ZÜRICH**

Gegründet 1878 Telephon 25 1633  
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung



ZÜRICH OBERDORFSTR. 9-10 TEL. 34 36 50

**Verlag**

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110  
Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

**Bezugspreise**

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
66.—	33.—	36.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P.  
und des Schweiz. Technischen Verbandes,  
sowie für Studierende der ETH und der  
EPUL ermässigte Preis-Kategorien nach  
Tarif.

**Anzeigen-Verwaltung**

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

**INHALT**

Groupes électrogènes à turbines à  
gaz alimentées par générateurs à  
pistons libres. Par R. Huber . . . . . 649\*

Zementindustrie und Baukonjunktur 652

Kantonsspital Winterthur . . . . . 654\*

**MITTEILUNGEN**

Baudirektoren-Konferenz. 4. Erdöl-  
Kongress. Kunstgewerbemuseum Zü-  
rich. Graph. Sammlung. Gesetz zum  
Schutz der Berufsbezeichnung «In-  
genieur» . . . . . 660

**NEKROLOGE**

Lazar Flesch . . . . . 660

**BUCHBESPRECHUNGEN**

Grundriss der Photogrammetrie, von  
K. Schwidetsky. Wasserversorgung  
von C. Dahlhaus . . . . . 660  
Theorie des vollkommenen und un-  
vollkommenen Brunnens, von G.  
Nahrgang . . . . . 661

**WETTBEWERBE**

Primarschulhaus Glarus . . . . . 661  
Sekundarschulhaus Tavannes . . . . . 661

**VEREINE**

S. I. A. Zürich. Vortrag Prof. Dr.  
A. von Zeerleder . . . . . 661  
S. I. A. Fachgruppe der Ing. für  
Brückenbau und Hochbau. Protokoll  
der Hauptversammlung . . . . . 661

VORTRAGSKALENDER . . . . . 662

**Stromunterbruch...**

**Betriebsstörung...**

**Zeitverlust...**

**CMC Sicherungsautomaten SL für**  
Licht-, Kraft- und Wärmeinstalla-  
tionen in Wohnungen, Werkstätten,  
Hotels, öffentlichen Gebäuden usw.

SL Automaten ersetzen Sicherun-  
gen und sind zugleich Schalter

**EIN FINGERDRUCK BRINGT WIEDER STROM UND LICHT !**

**CMC** CARL MAIER & CIE / SCHAFFHAUSEN  
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen · Telefon 053 / 5 61 31

# Bauarbeiten im Winter

erleichtert der Baukessel

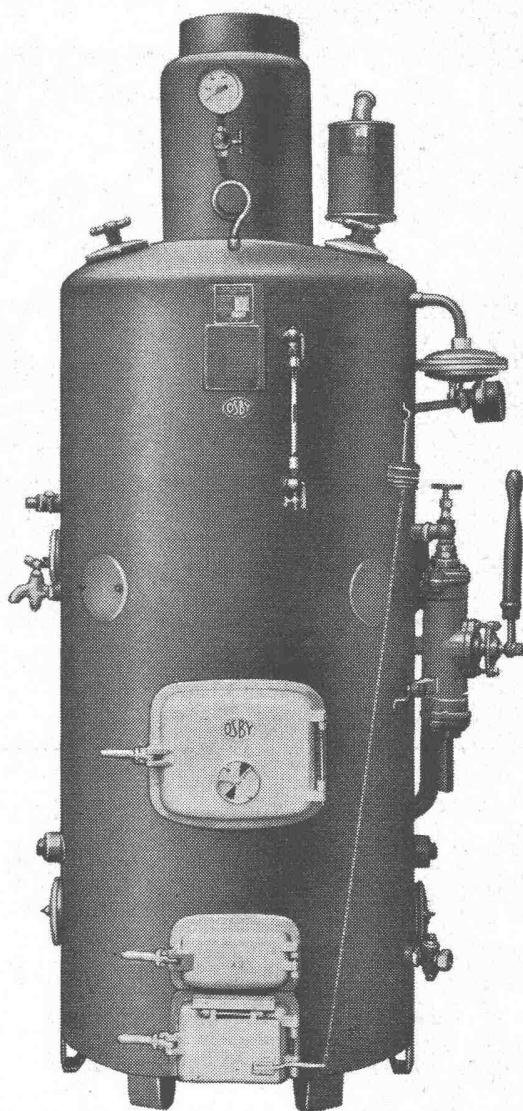


**Auf Bauplätzen, in Kieswerken, Zementwaren- und Kunststeinfabriken**

hat sich der OSBY-Baukessel vorzüglich bewährt. Von den bedeutendsten Unternehmen wurde uns aus allen Teilen der Schweiz über erstklassige Erfahrungsresultate berichtet. — Verlangen Sie unsere Referenzliste!

- Aufwärmen von Sand und Kies
- Siloheizungen
- Warmwasserspender für die Betonmaschine
- Zementtrocknung (Fertigstücke)
- Auffauen von Leitungen, Stollen usw.
- Speisung von Arbeiterduschen usw.
- Heizen von Werkhallen, Arbeitsbuden usw.
- Austrocknen von Neubauten, Untergeschossern usw.

Der mit Rädern ausgerüstete, transportable Osby-Baukessel wird in 10 verschiedenen Größen gebaut. Je nach Type liefert er stündlich zwischen 40 000 und 120 000 kal/h bei einem minimalen Brennstoffverbrauch. Die Kessel können mit Abfallholz, Kohle oder Öl gefeuert werden.



Unsere Techniker beraten Sie gerne und unverbindlich

**OSBY ist der ideale Baukessel für die Wintersaison**

er hilft Zeit und Arbeitslöhne sparen

**OSBY - Niederdruckkessel**  
**ZÜRICH 32**

Merkurstrasse 34

Telephon (051) 34 07 50



**Glasdächer**  
Vordächer

SIEGFRIED  
**Keller** co.

Wallisellen-Zürich  
Tel. (051) 93 2114

MD

# Schenkerstoren

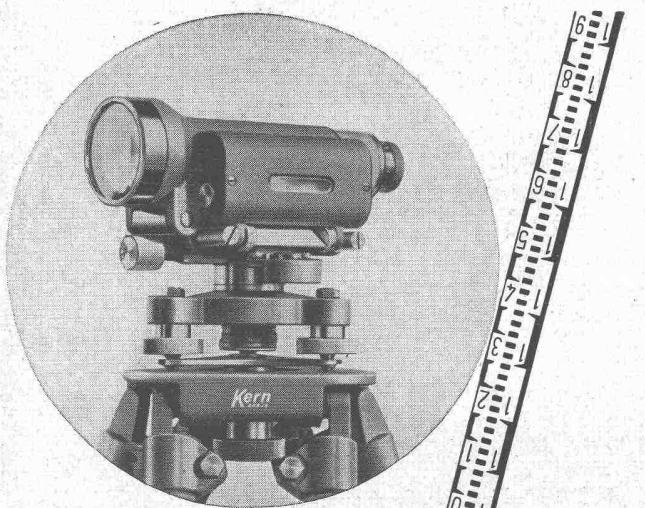


Lamellenrollstore System

**Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd**

Tel. (064) 3 13 52

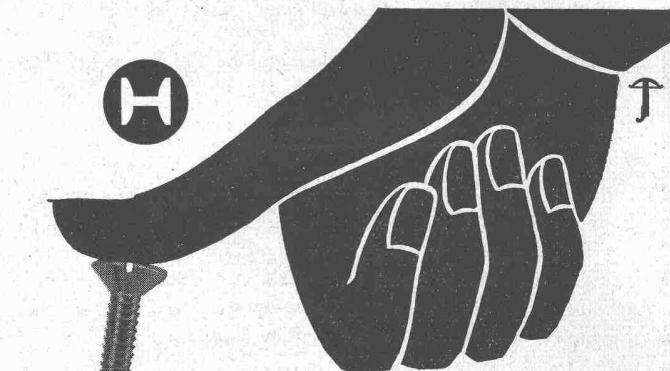
Vertretungen :	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 22 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 98 27
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13


**Kern Nivellier-  
Instrumente NK**

Kleinstes Gewicht, kleinste Dimensionen — und doch ein Maximum an Präzision und Wirtschaftlichkeit der Vermessungsarbeiten.

Verlangen Sie  
Prospekt NK 393

**Kern & Co. AG., Aarau**  
gegründet 1819


**HESCO-Hülsensteinschrauben**

zur Befestigung von Fenster- und Türrahmen,  
bringen Ihnen eine enorme Zeitsparnis.

Anwendung: Schraube mit dem Daumen in die eingemauerte Hülse stossen. Nach 2 bis 3 Umdrehungen mit dem Schraubenzieher sitzen Schraube und Rahmen unverrückbar fest. Die Schraube kann auch bei schräger versetzter Hülse eingestossen werden.

Ausführung: Hülse 60 mm lang mit Schrauben von 55, 65 und 80 mm Länge.

Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik

Pilgersteg, Rüti/Zch. Tel. (055) 2 35 22

Verkauf nur durch Wiederverkäufer

**Aktiengesellschaft Oederlin & Cie. Baden**

Armaturenfabrik und Metallgiessereien

Tel. (056) 2 41 41

**Sanperla-Armaturen**

mit dem Sanperla-Mundstück. Die sinnvolle Konstruktion dieser Armaturen bewirkt eine Sauerstoffanreicherung des Wassers.

Durch die vielen Luftporren wird der Wasserstrahl weich und angenehm, er spritzt nicht.



**Mehrwert für Holzbauten  
mit Nachweis der  
Behandlung durch**

# OSMOL WB4

Warum? Vorbeugende und bekämpfende Dauerwirkung gegen Hausbock und Schwamm.

*Bitte verlangen Sie Prospekt und Gebrauchsanweisung. Kostenlose Beratung in allen Fragen des Bauholzschutzes.*

## HOLZSCHUTZ AG. LIESTAL

Tel. (061) 7 36 93

9



# HONEYWELL

mit über 60jähriger Erfahrung löst auch Ihr Regulierproblem!

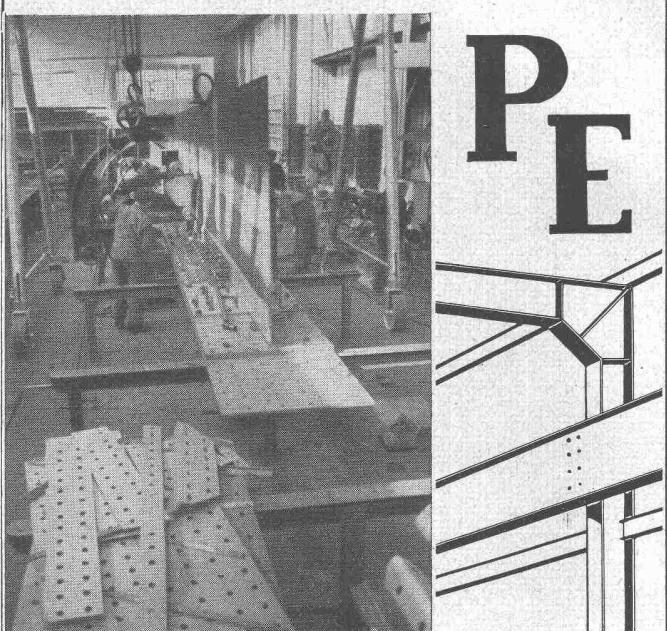
### Honeywell-Regulierungen

elektrisch, elektronisch, pneumatisch  
für Heizungen, Klima-Anlagen und alle Industrie-Prozesse

Verlangen Sie Prospekte oder Ingenieurbesuch durch

**Honeywell**

Mühlebachstrasse 172  
ZÜRICH 8  
Telephon (051) 34 40 40

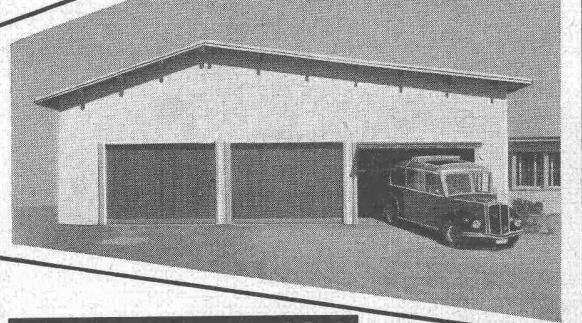
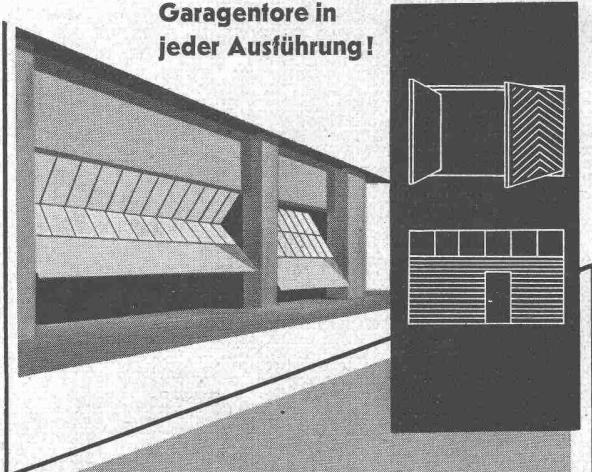


## PREISWERK & ESSER STAHLBAU

BASEL

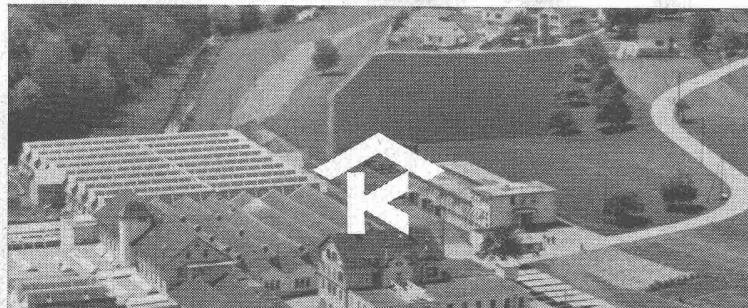
Brückenbau   Stahlhochbau   Silos   Behälter  
Schlosserei   Metallbau  
Ingenieurbureau

Garagentore in  
jeder Ausführung!



**HARTMANN**

**Hartmann & Co. AG, Biel** Tel. (032) 2 77 37  
Rolladenfabrik und Metallbau



# KULLY GLASDÄCHER

Kittlose Oberlichter  
für Shed- Sattel- und Pultdächer

Parallelöffnende Ventilations-  
flügel «AIREX»

A. Kully A.G. Glasdachwerke Olten

## GEBR. MEIER ELEKTROMOTORENFABRIK AG. ZÜRICH

Zypressenstrasse 71 • Telephon (051) 25 68 36

**Spezialabteilung**  
für Fabrikation und Reparaturen von

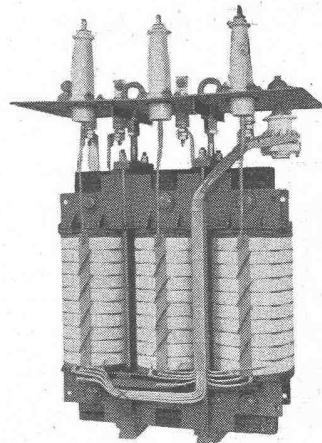
### Oel- und Trocken- Transformatoren

bis 1500 kVA

#### Filialwerkstätten

für Reparaturen sämtlicher elektrischer Maschinen und Apparate  
in Bern  
Sulgenauweg 31, Tel. (031) 5 57 86

und Fribourg  
3, rte. des Daillettes, Tél. (037) 2 39 91



**Parkett, der gediegene Bodenbelag seit Jahrhunderten**

### Parkett . . . idealer Bodenbelag für Schulräume

Zahlreiche, massive Parkettaböden — vor 50 und mehr Jahren verlegt, heute noch wie neu — beweisen die Qualitäten dieses einzigartigen Bodenbelages.

Wenden Sie sich für Auskünfte an den Verband Schweizerischer Parkettfabrikanten und Vereinigung der Parkettgeschäfte, Postfach, Solothurn 2



**Parkett, der dauerhafte und warme Bodenbelag**



## Elektro-Hubstapler

bis 3,5 m Hubhöhe

Tragkraft:  
500, 1000 u. 2000 Kg

Ihre  
innerbetrieblichen  
Transportprobleme  
lösen Sie vorteilhaft  
und mit geringstem  
Kostenaufwand mit  
einem Elektro-  
Hubstapler

Auf Wunsch aus-  
führliche Offerten  
und Vorführung

## OEHLER AARAU

EISEN- und STAHLWERKE OEHLER & Co. AG., AARAU  
Telephon (064) 225 22

# URINOIRS



Zweckmässig  
Frost sicher  
Schlagfest  
Geruchlos  
Haltbar

HILBERT & CO. ZÜRICH 6  
GUGGACHSTR. 10 TEL. (051) 26 29 39

## KITTLOSE GLASDÄCHER

als Vordächer, Sheddächer  
Satteldächer

Senkrechte Verglasungen an  
grossen und kleinen Objekten

Umdecken bestehender,  
gekitteter Glasdächer

Unser kittloses System,  
mit Bleiband  
oder Aluminium-Profilen,  
ist korrosionssicher  
und hält Jahrzehntelang.

Allmendstr. 7 Tel. 051 / 25 79 80

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Zürich 2

Ausführung auf Holz,  
Eisen und Beton.

Automatisch gesteuerte

## Grossmischanlagen

(Betonfabriken)

für Betrieb und  
Grossbaustellen aller Art



hohe Leistung, niedrige Investitionskosten,  
hohe Festigkeitswerte, absolut gleichmässige,  
intensive Mischung, volle Bindemittelaus-  
nützung.

Automatisch umschaltbar auf 3 verschiedene  
Betonarten.

## MASCHINENFABRIK GUSTAV EIRICH

Hardheim/Nordbaden

Gegründet 1863

Vertretung für die Schweiz: J. Alf. Brunner, Dipl. Ing.,  
Luzern, Reussstr. 3

Telephon (041) 2 06 65